

# KÉPES HIRADÓJA

(Szekely Aladár felv.)



Orthy Miklós kormányzót és feleségét Rómában királyi pompával fogadták



Kozma Miklós belügyminiszter hajdumegyei szemelutjan a Debrecen határában dolgozó erdőtelepítőket (vakancsosokat) is meglátogatta. A kép baloldalán dr. Johann Béla államtitkár, a minisztertől jobbra a második dr. Kölesy Sándor, Debrecen város polgármestere, mellette három Vay László főispán.



Kozma Miklós belügyminiszter a nádudvarjárányi kórházat is meglátogatta. A kép baloldalán Meggy Meiszner Károly, a kerület országgyűlési képviselője, a minisztertől jobbra dr. Johann Béla államtitkár és három Vay László főispán.



Lasnády államtitkár átveszi Liszt Ferenc szobrát, amelyet Bayreut városa ajándékozott a Budapesti Operaháznak.

**Csokoládé Treher keksz különlegességek**

# A z é g ő S p a n y o l o r s z á g

Tella kapitány, a madridi Toledo-híd hős elfoglalója.



A repülőbombázás hatása: ég a főváros.



Madridba vonuló nemzetközi seregeknek nagy akadályokat jelentő terepnehezégeket is kellett küzdeni.



Torlaszok mögül védekeztek a vörös csapatok Madrid ostrománál.



A madridi postaközpont, ahol nagy uccai harcok voltak. (Foto Márkus)



A királyi palota Madridban a legnyilvánosabb harcok színhelye volt.

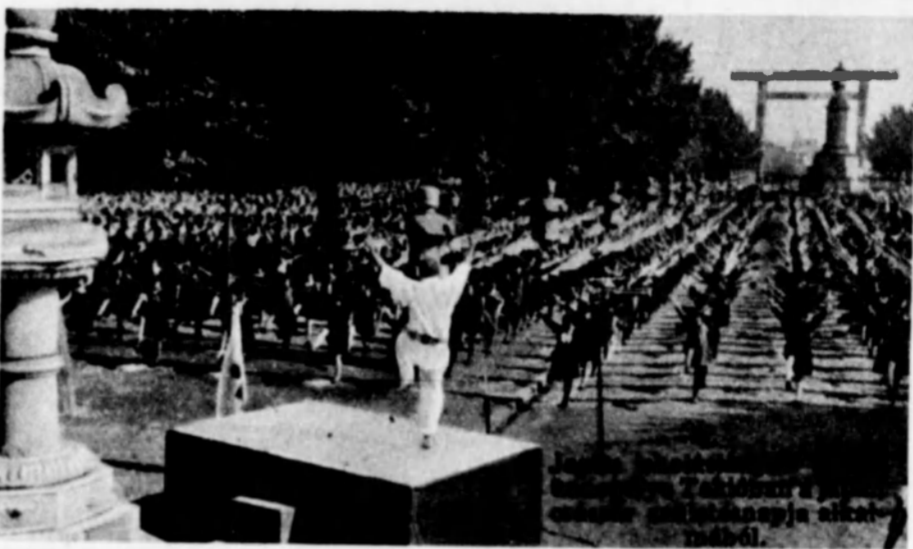


Füst és láng csap fel a repülőbombák nyomán.



Gyümölcsfákhoz csak **UNIVERSAL** permetezőket vegyünk!  
Agrárglobus Rt. Budapest, Lipót körút 12.

Ulmains lett köstarandagi  
elnök Lettország, G. G. G.  
... ..



Lord Derby, Chaumonts  
francia tárcanélküli minisz-  
ter, W. Churchill és Corbin  
francia követ a legutobbi  
londoni angol-francia tár-  
gyalásokon.



Edvárd angol király (x) a dél-walesi munkanélküliek között, ahol nagyarányú közmunkák indulnak meg.



György görög király (x) szemlélje a görög újoncok felét Athénben.



Lord Curzon és Palestini bizottság elnöke megnyitja a Jeruzsálemi egyeztető tárgyalásokat.



Schmidt Guido osztrák külügyi államtitkár és Neurath báró német külügyminiszter Berlinben tárgyaltak a két országot érintő fontosabb kérdésekről.



Az Olaszország elleni szankciók kimondásának egy éves évfordulóján a római Kapitollumban emlékeztetik az olasz népet erre a dátumra.



115  
Osztrák gólozon a B. K. E. jégkorci csapata ellen (W. E. V. — B. K. E. 6:1).

Bőrét  
legjobban védi



Sem a rossz idő, sem a háztartási munka nem árthat a bőrnek, ha NIVEA-val ápolja. A NIVEA szépcső és védő határ-Eucerit tartalmának tulajdonságai miatt hatékonyan pótolja a bőr hiányzó természetes zsírtartalmát, ezért egyedülálló és pótolhatatlan. Ha üde és szép akar maradni, NIVEA nélkülözhetetlen.

Ára dobozban P — 30 — P 2. —  
Tubusban P — 90 és P 1.40



A Londonban játszó magyar ping-pongozók nagy győzelmet arattak az angol ping-pong-válogatott felett. Barna végső meccsét játssza az angol Haydon ellen.

Ker. Szoci. Vasutasok Orsz. Gazd. Egyesületének országos gyűlése a debreceni Arany Biliárdteremben.



Újpest csapata 2:0 (1:0) aranyú győzelmet aratott a Ferencváros felett. Balról: Toldi, Hóri, Seres és Szűcs össze-csapata.



Boileau ünnepély a debreceni központi egyetemen. Jobboldalt Vitlani követségi tanácsos.

## A KALIFORNIAI PAJZS- TETŰ ELLENI VÉDEKEZÉS

gyümölcs-termesztésünk legegységesebb kérdése. Mindaddig, amíg tökéletesen pajzstetűmentes, pirosfolt nélküli gyümölcsöt nem tudunk termelni, nem számíthatunk nagyobb arányú exportra és jobb értékesítési lehetőségekre. A pajzstetű elleni védekezésre csak minden kétséget kizáróan biztos hatású permetezőszert szabad használnunk, mert ha a pajzstetűk egy része életben marad, a gyümölcs újra piros foltos, pajzstetűvel lesz és így minden védekezésre fordított munka és költség hiábaváló.

A pajzstetű ellen leghatásosabb védekezőszer a gyümölcsfakarbolló. ENDA-val vagy NEODENDRIN-nel éveken át folytatott védekezés azt bizonyítja, hogy tökéletes eredményt csakis tökéletesen megkapható gyümölcsfakarbollóval érhetünk el.

A beható vizsgálatok nélkül szelvényben ajánlott mézskénlé csak gyéríti, de nem irtja ki tökéletesen a kaliforniai pajzstetűket és szaporodásukat csak annyira mérsékli, hogy a fa csak kisebb károkat okoz a szivásk, azonban még mindig elég tetű marad ahhoz, hogy a gyümölcsállomány és erősen pajzstetűvel legyen. Pedig a termelő szempontjából a teljesen tiszta gyümölcs előállítás a fontos.

### ENDA VAGY NEODENDRIN

permetezéssel azonban már gyökeres eredményt érhetünk el. Aki összehasonlította a mézskénlé és az ENDA vagy NEODENDRIN hatását, az saját megfigyeléseiből is tudja, hogy az utóbbi permetezőanyagokkal mennyivel biztonságosabb pajzstetűirtást és ennek következtében mennyivel tisztább gyümölcsöt sikerült elérni, mint akár kétszeri mézskénlé permetezéssel.

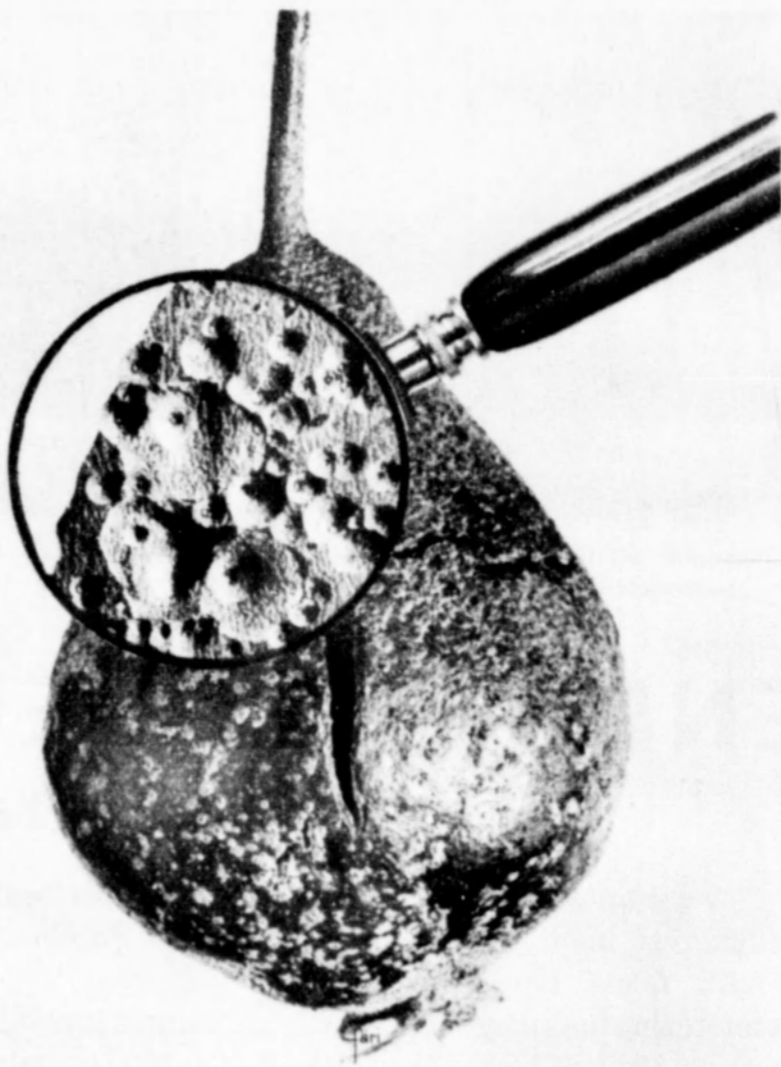
Ezek az eredmények nemesek véletlen esetek, hanem sok száz fa, kint a szabadban éveken át megismételt kísérletek és nagy területen végzett gyakorlati permetezések eredményei. A sok hazai adat közül csak néhányat említünk fel. 1932-ben egyik gyűnt kertben végzett permetezés szerint a téli mézskénlé permetezés a pajzstetűket 52 %-ot, NEODENDRIN 100 %-ot pusztította el. Hépecelakon a mézskénlé 51 %-ot, a NEODENDRIN 100 %-ot pusztította el, 1935-ben ötvenévesben a mézskénlé hatásfoka 70 %, az ENDA-é 100 %, 5 %-os NEODENDRIN-é 99,8 % volt. 1936-ban Győr-szentivánban ismét hasonló volt az eredmény, amennyiben a mézskénlé hatásfoka 73 %, az ENDA, ill. a NEODENDRIN átlagos 98 %-os hatásfokával szemben.

Nagyon messzire vezetne, ha minden egyes beltéri és külföldi eredményt felsorolnánk, mert nemesek Magyarországon állapították meg ezt, hanem a külföldi szakintézetek is a gyümölcsfakarbolló használatát mellett foglaltak állást.

A kaliforniai pajzstetűtől csakis az elismerten legjobban védekezőszerek szabadíthatnak meg, ezért közvetlenül lombhullás után, de még a fagyok beállta előtt vagy kora tavasszal (rügyfakadás előtt), a fertőzés mértéke szerint 5-7 %-os ENDA vagy NEODENDRIN permetezéssel védekezünk!

### Érdekes jelenség,

hogy szeleskorú külföldi kutatások és hazai gyakorlati



A pajzstetűk által elcsúfított gyümölcs teljesen értéktelen. Ha nem védekezünk gondosan, gyümölcsünket a pajzstetűk ezrelékételenítik el. Nagyló alatt jól láthatjuk a pajzstetű telepeket.

tapasztalatok dacára sok gyümölcs-termelő meggondolatlanul még mindig a

### hatástalan mézskénlé permetezéssel

próbálkozik, bár bebizonyított tény, hogy a nagy károkat okozó levéltetűk és vértetű ellen a mézskénlé permetezés nem jár kellő eredménnyel.

A termelők ráfizetnek az olcsó mézskénlé permetezésre, mert amit a téli permetezés látszólag megtakarítanak, azt a tavasszal és nyáron szükséges 4-5-szori drága nikotin permetezésre többszörösen kiadják, anélkül, hogy az eredménnyel megelégedhének.

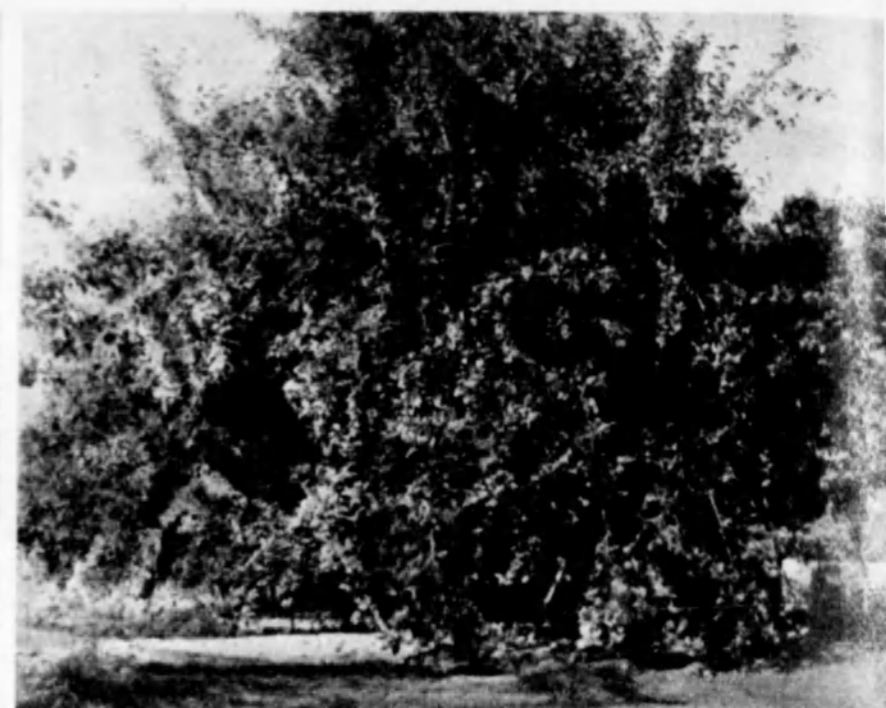
### Minden gyümölcs-termelő alaposan gondolja meg, hogy

a látszólagos takarékoskodással érdemes-e az egész jövő évi termést kockáztatni?

Azok a gyümölcs-termelők, akik még sohasem hasonlították össze a megbízhatatlan mézskénlé hatását a tökéletes ENDA vagy NEODENDRIN permetezéssel, kérdezzék meg a nagyobb gyümölcs-termelőket, hogy mit értek el eddig a mézskénlével. A válasz nem lesz kétséges: nemesek az amerikai példák, hanem saját tapasztalataik alapján is mindenkit óvnak a mézskénlé használatától, ha csak valaki nem akar feleslegesen pénzt kidobni, munkát és időt pocskolni és a nyári legnagyobb munkaidőben nikotinnal vagy más drága bórmeleggel 5-6-szor újra permetezni.



Üllőváraljai alföldi gyümölcsös, ápolás, kezelés hiányában a fák pusztulásban vannak, termést jóformán sohasem hozunk.



Muraközy Dezső, Kecskenet—Lakitelek, tökéletesen ápoltt almafajta ebben az évben 12 mázsa termést adott, melyet 720 pengőért lehetett értékesíteni.

## ENDA—NEODENDRIN, mint általános téli védekezőszer

A gyümölcsfák téli permetezése a legbiztosabb védekezési mód, nemcsak azért, mert a lombzat nélküli fákat kevés anyaggal sokkal könnyebben permetezhetjük meg, mint nyáron, hanem azért is, mert az áttelelő kártevők védekezőszerekkel szemben való ellenállása téli nyugalmi állapotukban sokkal kisebb. Az is természetes, hogy sokkal könnyebb a néhány áttelelő rovar elpusztítani, mint annak a nyár folyamán sok ezerre felszaporodott utódját.

### ENDA VAGY NEODENDRIN

minden áttelelő kártevőt elpusztít, tekintet nélkül azok fejlődési állapotára, elpusztítja a fákat erősen károsító mohákat és zuzmókat is. A kérget tökéletesen simává és egészségessé teszi és így elejét veszi minden további fertőzésnek.

Az ENDA vagy NEODENDRIN biztos hatását a levéltetvek tojásai, vértetvek, az összes pajzstetűfajok ellen, a sárgafarú lepke és pókhálómoly áttelelő hernyói, a gyűrűs pille petecsomói ellen, a különböző levélbolhák tojásai, atkák, levélpoloskák, araszolók ellen. Sok megfigyelés szerint közvetlenül rügyfakadás előtt végzett ENDA vagy NEODENDRIN permetezés riasztólag hat a bimbólikasztóra is. A felsoroltakon kívül minden más olyan kártevőt is elpusztít, mely permetezéssel elérhető.

ENDÁ-val, vagy NEODENDRIN-nel a fák téli nyugalmi időszakában fagymentes napokon permetezzünk. Őszi barack permetezésére 3, általában csonthejasokra 4, a többi gyümölcsfákra 5%-os oldatot használjunk. Az ENDA és a NEODENDRIN olyan

különleges olajokból készülnek, hogy az újabb kísérleti adatok szerint már 3%-os oldatuk is tökéletes eredményt biztosít, ha a fák fertőzése nem túlságosan erős. A permetezést bőségesen végezzük, hogy a fának minden része tökéletesen átnedvesedjen, mert ha száraz foltok maradnak a fán, hiábavaló munkát végeztünk.

### DURLA—HORTOLINEUM AGRO ásványolaj készítmények

Hivatalosan elismert téli permetezőszerek. Téli permetezésre szokott módon 3—5%-os permetlé alakjában használhatók. Érdeklődő termelőknek mindenkor szállíthatja és részletes ismertetéssel szolgál az AGRO Rt. Budapest.

### ALMOLA—POMRIN gyümölcsfasebkátrányok

A gyümölcsfák sebeinek és vértetves helyeinek légmentes elzárására szolgáló készítmények.

### HIBERNA—SOTOR hernyóenyvek

A hernyóenyvgyűrűket még a fagyok beállta előtt rakjuk fel az araszolók és más fára mászó kártevők ellen. Tavasszal, rügyfakadás előtt a hernyóenyvgyűrűket fel kell újítani, hogy a kendermagbogarakat, a bimbólikasztókat és főképpen a levéltetveket terjesztő hangyákat távolartsuk.

Nyomatott Tolnai Nyomdai Műintézet és Kiválóállalat Rt. Budapest, mélynyomó körforgógéppel.  
Felelős szerkesztő és kiadó: Timár Mihály